116 — 27

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

1401

Province Ontario — District No. 110 North Renfrew — S. District No. 13 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 — {in / dans} Moffat Ward, Town of Pembroke — {(City, town, village, township or / (Cité, ville, village, canton ou pa

Page 29

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Isidore Martin — {Enumerator. / Recenseur.}

Lines. Lignes.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Maison.	Family. Ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.		Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
1	1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1			Soucie	Morris	Pembroke	M	Subject	S	Mar.	1861	50	C			Irlande	Canadienne	R. Catholic
2	242	272	Schmidt	Addie		M	Head	M	Feb	1883	28	O			German	Canadian	Lutheran
3				Annie		F	Wife	M	Jan	1885	26	O			German	Canadian	Lutheran
4				Gracie		F	Dau	S	March	1904	7	O			German	Canadian	Lutheran
5				Annie		F	Daughter	S	Oct	1906	5	O			German	Canadian	Lutheran
6			Brunette	Clementine		M	Border	S	Dec	1887	23	O			Canadien	Canadien	R. Catholic
7			Connors	James		M	Border	M	Jan	1861	50	O			Irish	Canadian	R. Catholic
8			Lamothe	Charles		M	Border	S	Feb	1888	23	O			French	Canadian	R. Catholic
9			Gillespie	Raymond		M	Border	S	Sept	1884	26	O			English	Canadian	Congregational
10			Trevor	Dave		M	Border	S	May	1892	19	O			Irish	Canadian	R. Catholic
11			Mallon	Thomas		M	Border	S	Aug	1887	23	O			English	Canadian	Congregational
12	268	271	Knox	Harry		M	Head	M	Dec	1881	30	O			Irish	Canadian	Presbyterian
13				Annie		F	Wife	M	March	1884	27	O			Irish	Canadian	Presbyterian
14				Wilson		M	Son	S	May	1906	5	O			English	Canadian	Congregational
15			Wilson	Annie		F	Mother in law	W	Dec	1856	55	O			Irish	Canadian	Presbyterian
16	269	272	Lemon	Theodore		M	Head	M	June	1886	24	O			Irish	Canadian	R. Catholic
17				Annie		F	Wife	M	Feb	1888	23	O			Irish	Canadian	R. Catholic
18				Mary		F	Daughter	S	March	1907	4	O			Irish	Canadian	R. Catholic
19			O'Brien	William		M	Border	S	Aug	1888	22	O			Irish	Canadian	R. Catholic
20			Acteson	Thomas		M	Border	S	March	1888	23	O			English	Canadian	Methodist
21			McDonald	Joseph		M	Border	S	Feb	1886	25	O			Scotch	Canadian	Presbyterian
22			Gervais	Edward		M	Border	S	Oct	1890	20	O			Irish	Canadian	R. Catholic
23			Fleming	Thomas		M	Border	S	May	1888	23	O			Scotch	Canadian	Presbyterian
24			Saunders	John		M	Border	W	Dec	1862	48	O			Scotch	Canadian	Methodist
25			Saunders	Nellie		F	Boarder	S	June	1891	20	O			Irish	Canadian	R. Catholic
26			"	Violet		F	Boarder	S	May	1890	21	O			Irish	Canadian	R. Catholic
27			Sayer	Evan		M	Border	S	Jan	1891	20	O			Irish	Canadian	R. Catholic
28			Gill	Maxwell		M	Border	S	March	1887	24	O			German	Canadian	Lutheran
29			Bailey	Mary		M	Border	S	Sept	1870	41	O			German	Canadian	Lutheran
30			Vogel	Max		M	Border	S	Apr	1890	21	O	Germany	1911	German	Canadian	Lutheran
31			Darcy	Walter		M	Border	S	Sept	1891	19	O			Irish	Canadian	R. Catholic
32			Watt	Jessie		M	Border	S	March	1886	25	O			German	Canadian	Lutheran
33			Dingwall	Lesley		M	Border	S	June	1892	19	O			German	Canadian	Lutheran
34			Lisko	Sarah		M	Border	S	May	1886	25	O			German	Canadian	Lutheran
35			Darcy	Esther		M	Border	S	June	1892	19	O			Irish	Canadian	R. Catholic
36			Hannigan	James		M	Border	S	Nov	1888	23	O			Irish	Canadian	R. Catholic
37			Rukor	Mary		M	Border	S	June	1888	23	O			German	Canadian	Lutheran
38			Angus	Peterson		M	Border	S	June	1886	25	O			Irish	Canadian	R. Catholic
39	244	273	Elliott	Frederick		M	Head	M	March	1878	32	O			English	Canadian	Methodist
40			"	Lotta		F	Wife	M	Dec	1878	32	O			English	Canadian	Methodist
41			"	Louise		F	Daughter	S	March	1906	5	O			English	Canadian	Methodist
42			Speed	Reggie		M	Servant	S	Oct	1891	20	O			English	Canadian	Methodist
43	245	274	Sutton	George		M	Head	M	March	1881	30	O			Irish	Canadian	Presbyterian
44			"	Alice		F	Wife	M	July	1884	27	O			Irish	Canadian	Presbyterian
45			"	Peggy		F	Dau	S	Oct	1908	3	O			Irish	Canadian	R. Catholic
46			Gunn	Norman		M	Border	M	Jan	1877	34	O			Irish	Canadian	R. Catholic
47			Jones	Joseph		M	Border	S	Jan	1881	30	O			Irish	Canadian	R. Catholic
48			Prewitt	Thomas		M	Boarder	S	March	1877	34	O			Irish	Canadian	R. Catholic
49			Logan	Jamieson		M	Boarder	S	May	1880	31	O			Irish	Canadian	R. Catholic
50			Watt	William		M	Border	S	April	1883	28	O			German	Canadian	Lutheran

Lines. Lignes.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account (See instructions) Travaillant à son compte (voir instructions)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. Name of wage-earner, as entered on list "Industrial Population" (e.g. "Mrs. Jones' laundry," "Smith's bakery," etc.) Maison où la personne gageuse est employée, comme sur la liste "Population industrielle" (p. ex. "Blanchissage de Mme Jones," "Boulangerie Smith," etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres emplois que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. Heures de travail par semaine à d'autres emplois que l'emploi principal ou le métier.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Total des gages en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Total des gages en 1910 provenant d'autres emplois que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. Taux des gages par heure pour personne employée à l'heure—Centins.	INSURANCE HELD AT DATE. ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE. Upon life. Sur la vie.	Against accidents or sickness. Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in coming year. Coût de l'assurance pour le courant.	EDUCATION AND LANGUAGE OF PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Mois d'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of Instruction at school in coming year. Coût de l'instruction en école pour le courant.
1	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
1	Miller	11-6-11		Yes		Boss	52		70									Yes	Yes	Eng	
2	Waitress	2-6-17		Yes		Restaurant	52		70		600							Yes	Yes	Eng	
3	None	NS																Yes	Yes	Eng	
4	Pupil	NS																Yes	Yes	Eng	
5	None	NS																No	No	Eng	
6	Waitress	5-9-10		Yes		Hotel	52		60		560							Yes	Yes	E.	
7	Waitress	5-9-10		Yes		Hotel	52		60		400							Yes	Yes	E.	
8	Waitress	5-9-10		Yes		Hotel	52		60		400							Yes	Yes	E.	
9	Waitress	5-9-10		Yes		Hotel	52		60		400							Yes	Yes	E.	
10	Waitress	5-9-10		Yes		Hotel	52		60		400							Yes	Yes	E.	
11	Waitress	1-9-00		Yes		Hotel	52		60		320							Yes	Yes	E.	
12	Waitress	1-9-00		Yes		"	52		60		320							Yes	Yes	E.	
13	None	NS																Yes	Yes	E.	
14	None	NS																Yes	Yes	E.	
15	None	NS																Yes	Yes	E.	
16	Waitress	10-6-01		Yes		Bank	52		48		1152			1.00		23.40		Yes	Yes	E.	
17	Waitress	2-9-17		Yes		Hotel	52		70		140							Yes	Yes	E.	
18	Waitress	10-6-01		Yes		Hotel	52		48		1152			2.00		46.80		Yes	Yes	E.	
19	Waitress	10-7-08		Yes		Hotel	52		48		1200			4.00		6.00		Yes	Yes	E.	
20	Waitress	9-8-03	Yes	Yes		Office					1000							Yes	Yes	E.	
21	None	NS																Yes	Yes	E.	
22	Waitress	2-9-17		Yes		Hotel	52		70		280							Yes	Yes	E.	
23	Waitress	2-9-17		Yes		Hotel	52		70		280							Yes	Yes	E.	
24	Waitress	2-9-09		Yes		Hotel	52		70		140							Yes	Yes	E.	
25	Waitress	2-9-17		Yes		Hotel	52		70		140							Yes	Yes	E.	
26	Waitress	2-9-17		Yes		Hotel	52		70		280							Yes	Yes	E.	
27	Waitress	2-9-17		Yes		Hotel	52		70		280							Yes	Yes	E.	
28	Waitress	2-9-17		Yes		Hotel	52		70		140							Yes	Yes	E.	
29	Waitress	2-9-17		Yes		Hotel	52		70		140							Yes	Yes	E.	
30	Cook	2-6-48		Yes		Hotel	52		70		280							Yes	Yes	E.	
31	Waitress	2-9-17		Yes		Hotel	52		70		280							Yes	Yes	E.	
32	Waitress	2-9-17		Yes		Hotel	52		70		140							Yes	Yes	E.	
33	Waitress	2-9-17		Yes		Hotel	52		70		140							Yes	Yes	E.	
34	Kitchen Hand	2-9-09		Yes		Hotel	52		70		280							No	No	E.	
35	Maid	2-9-09		Yes		Hotel	52		70		280							Yes	Yes	E.	
36	Waitress	2-9-17		Yes		Hotel	52		70		280							Yes	Yes	E.	
37	Waitress	2-9-06		Yes		Hotel	52		70		120							Yes	Yes	E.	
38	Waitress	2-9-09		Yes		Hotel	52		70		60							Yes	Yes	E.	
39	Printer	12-9-09		Yes		Printing Shop	52		70		80							Yes	Yes	E.	
40	Printer	10-6-01		Yes		Printing Shop	52		50		1000			2.00		23.40		Yes	Yes	E.	
41	None	NS																Yes	Yes	E.	
42	None	NS																Yes	Yes	E.	
43	Surveyor	2-9-04		Yes		P. Works	52		70		120							Yes	Yes	E.	
44	Hotel Keeper	2-0-06	Yes								1000			2.00		23.40		Yes	Yes	E.	
45	None	NS																Yes	Yes	E.	
46	Hairdresser	2-6-06		Yes		Hotel	52		70		420							Yes	Yes	E.	
47	Labourer	2-9-06		Yes		Hotel	52		70		280							Yes	Yes	E.	
48	Blacksmith	6-6-32		Yes		Blacksmith	52		60		840							Yes	Yes	E.	
49	Blacksmith	6-6-32		Yes		Blacksmith	52		60		840							Yes	Yes	E.	
50	Labourer	1-9-00		Yes		Coal yard	52		60		312							Yes	Yes	E.	

20/